



# Tin Mục Vụ

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON  
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.  
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P.**

Phone: 713-425-9720

Cha Phó: **Đaminh Trịnh Thế Huy, O.P.**

Phone: 713-459-4018

Phó Tế: **Thầy Michael Nguyễn Kim Khánh**

Phone: 713-319-8606

Thư Ký: **Nguyễn Việt Anh Khoa**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

## THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:15 AM

11:00 AM, 6:00 PM

## CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai – Thứ Sáu: từ 9:30 AM đến 5:30 PM

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 AM

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00PM

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 PM

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

## GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

## RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00AM mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

## HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

## GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

## THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

## XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc

với các linh mục.

## GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các

tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng

sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải

ghi danh gia đình công giáo riêng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

## CHÚA NHẬT LỄ MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA - NĂM C

Ngày 23 Tháng 6, Năm 2019 - Số 793



## LÀM THẾ NÀO

## ĐỂ KHƠI DẬY ĐỨC TIN CHO CON CHÁU?

**Vai trò của ông bà thường rất quan trọng trong việc trao truyền đức tin, nhiều người đặt câu hỏi làm sao để trao truyền tốt nhất.**

Hai giọt nước mắt kín đáo chảy trên gò má của bà ngoại trẻ công giáo, bà là người rất dấn thân, bà nhắc đến “bốn đứa cháu không được rửa tội và không được học giáo lý” của mình. Bà muốn giữ ẩn danh vì không muốn làm con cái buồn. Bà không phải là người duy nhất xúc động trong buổi họp ở Nhà Saint-Clair, giáo phận Nantes. Đây là buổi họp mục vụ gia đình đầu tiên dành cho các ông bà nội ngoại, những người đặt câu hỏi: “Làm thế nào khơi dậy đức tin cho con cháu chúng ta?” Ngay những chia sẻ đầu tiên, các lo lắng và đau khổ được nói lên không ngần ngại.

Một bà ngoại kể: “Thật không dễ để nói cháu của chúng tôi không được rửa tội, cháu ở trong môi trường thuận tiện, trong nhiều thế hệ gia đình chúng tôi luôn giữ đạo”. Một bà lớn tuổi hơn chia sẻ: “Tôi thì ngược lại, tôi có thể hãnh diện nói, tuy cháu tôi không đi lễ nhưng chúng sống theo các giá trị của phúc âm”.

## BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

**Chủ Tịch:**  
Ông Peter Nguyễn Tài . . . . . 281-932-4655  
**Phó Chủ Tịch Nội Vụ:**  
Ông Nguyễn Tiến Biểu . . . . . 281-686-6147  
**Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:**  
Ông Ngô Vinh Khoa . . . . . 713-582-2298  
**Tổng Thư Ký:**  
Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. . . . . 832-283-0957  
**Thủ Quỹ:**  
Chị Nguyễn Lan . . . . . 713-261-9734

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

**Chủ Tịch:**  
Bà Trần Thị Đỗ . . . . . 832-563-0066  
**Nội Vụ:**  
Anh Nguyễn Thanh Tông . . . . . 832-287-0328  
**Ngoại Vụ:**  
Chị Phan Hồng Thu . . . . . 832-797-4512  
Anh Đinh Quang Thịnh . . . . . 281-793-6681  
**Thủ Quỹ:**  
Anh Nguyễn Hưng Hiến . . . . . 281-902-8852  
**Thư Ký:**  
Chị Nguyễn Thúy Anh . . . . . 832-283-0089

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

**Các Bà Mẹ Công Giáo:**  
Nguyễn Thị Sang . . . . . 281-897-9622  
**Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:**  
Chị Cindy Nguyễn. . . . . 832-978-8908  
**Huynh Đoàn Đa Minh:**  
Bà Đào Thị Rành . . . . . 832-646-6833  
**Hướng Đạo:**  
Stephanie Thanh An Nguyễn . . . . 832-293-8017  
**Knights of Columbus:**  
Ông Nguyễn Văn Vinh, . . . . . 713-518-7600  
**Legio Mariae:**  
Bà Nguyễn Thị Lan . . . . . 713-261-9734  
**Liên Minh Thánh Tâm:**  
Ông Bùi Văn Nhất . . . . . 713-542-1620  
**Mười Hai Chi Tộc:**  
Ông Từ Lâm Sơn . . . . . 832-335-1492  
**Thanh Niên Ánh Sáng:**  
Anh Nguyễn Thanh Tông. . . . . 832-287-0328  
**Thiếu Nhi Thánh Thể:**  
Anh Đỗ Phú Trường . . . . . 832-359-1088  
**Tông Đồ Fatima:**  
Ông Đinh Quang Hưởng . . . . . 281-794-1224  
**Phong Trào Cursillo:**  
Cô Nguyễn Thu Trang . . . . . 713-303-7982  
**Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:**  
Anh Đinh Quang Dũng . . . . . 832-800-2000

## “Đức tin là thứ trật của một câu trả lời tự do và cá nhân”

Tổng cộng có 160 ông bà nội ngoại, thậm chí có cả ông bà cố trong buổi họp. Bà Sylvie Chicaud phụ trách mục vụ giáo lý giáo phận Nantes cho biết: “Chúng tôi chỉ mong có một trăm người ghi tên, nhưng nhanh chóng nhiều người đã ghi tên và có những người ở ngoài các mạng thông thường của chúng tôi”. Một thành công chứng minh cho các bà ngoại trong ban tổ chức thấy sáng kiến buổi họp này là đúng.

Ý tưởng của họ ra đời cách đây ba năm, khi chính con cái họ hỏi họ làm sao “trao truyền các khái niệm về tôn giáo” cho các cháu. Linh mục Gérard Naslin nhắc lại: “Chúng ta không truyền đức tin. Đức tin là thứ trật của một câu trả lời tự do và cá nhân. Chúng ta chỉ có thể đề nghị đức tin. Nhưng một cách tích cực và không ngại ngần”.

Trên thực tế, nhiều ông bà nội ngoại dám hành động. Ông Bernard và bà Marie giải thích: “Khi các cháu đến nhà chúng tôi, mỗi buổi tối chúng tôi cùng cầu nguyện với các cháu, các cháu chưa bao giờ nghe nói đến Chúa Giêsu”. Được sự đồng ý của cha mẹ để “khơi dậy đức tin”, chúng tôi rất vui được nói về Chúa Giêsu cho các cháu nghe.

Về phần ông bà Touna và Hervé de Villeneuve, sống gần Vannes, họ cho biết, họ có “ba mươi đứa cháu, tất cả đã được rửa tội và học giáo lý”, mỗi mùa hè ông bà đưa các cháu đi hành hương ở Tro-Breiz, Bretton hoặc đến cầu nguyện ở thánh đường thành phố Ste-Anne-d’Auray, như thế cũng đã được bảy năm.

Nhiều người ý thức việc trao truyền đức tin dựa trên gương. Vì thế một số ông bà đề nghị các cháu cùng đi với họ đến các sinh hoạt ở giáo xứ hoặc đi giúp các cơ quan Cứu trợ Công giáo. Bà Anne Morvan kể: “Mỗi ngày thứ tư tôi đến nhà bà ngoại, tôi thấy bà dạy giáo lý cho các em trong khu vực, tôi được đánh động rất mạnh”, bà Movan là thừa tác viên mục vụ ở Meudon (Hauts-de-Seine), năm 2012 bà phát động sinh hoạt “đọc sách thiêng liêng liên thế hệ” cho các ông bà nội ngoại.

## “Hãy để căn nhà của ông bà nội ngoại là nơi yêu thương vô điều kiện!”

Chữ “chứng từ” là chữ được nhắc đến nhiều nhất. Ông bà Bénédicte và Éric Dujoncquoy tóm tắt: “Chắc chắn bầu khí yêu thương giữa ông bà và các cháu là bầu khí thuận lợi cho việc loan báo điều cốt yếu của Tin Mừng, cụ thể là: Thiên Chúa là Tình yêu ... các con được Chúa yêu thương”, hai ông bà phụ trách mục vụ gia đình giáo phận Nantes.

Đôi khi có những tấm gương đặc biệt nổi bật. Ông bà Anne và Hubert Ploquin kể: “Sau khi xem chúng tôi trên truyền hình, các cháu của chúng tôi đã hỏi chúng tôi rất nhiều về ý nghĩa việc làm của chúng tôi ở Algeria”, chúng tôi sống mười tám tháng tại tu viện Tibhirine. Bà Anne Ploquin nói: “Cả 15 cháu của chúng tôi đều được rửa tội. Chính từ những câu hỏi của đứa trẻ mà câu chuyện về sự Cứu rỗi được kể lại. Chúng tôi chẳng có việc gì khác ngoài việc đón nhận các cháu”.



## CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

**Ban An Ninh:**  
Nguyễn Hùng Kevin . . . . . 832-335-2423  
**Ban Dâng Hoa:**  
Cô Đinh Thị Thu. . . . . 832-277-2914  
**Ban Giáo Dục:**  
Ông Nguyễn Tấn Tài . . . . . 281-370-1338  
**Giới Trẻ:**  
Cô Nguyễn Thu Hoàì. . . . . 832-244-1818  
**Ban Giúp Lễ:**  
Anh Chu Quốc Bảo . . . . . 832-997-7776  
**Ban Khánh Tiết:**  
Anh Nguyễn Văn Phi. . . . . 713-591-0012  
**Ban Kỹ Thuật:**  
Anh Nguyễn Bá Thức . . . . . 832-818-2183  
**Ban Nghi Lễ:**  
Ông Trần Thiết Hùng. . . . . 281-795-3655  
**Ban Phụng vụ và Thánh Thư:**  
Anh Phạm Canh Dẫn. . . . . 281-248-3237  
**Phụng Vụ Thánh Nhạc:**  
Anh Viễn Phương . . . . . 713-373-7964  
**Ban Truyền Thông:**  
Anh Hoàng Văn Châu . . . . . 832-531-3218  
**Thừa Tác Viên Thánh Thể:**  
Ông Lê Trung Phương . . . . . 832-276-0936  
**Ban Văn Nghệ:**  
Anh Nguyễn Duy Hiến. . . . . 832-715-6838  
**Ban Xã Hội:**  
Chị Hoàng Thị Hoa . . . . . 832-814-2349  
**Ban Y Tế:**  
Cô Đinh Thị Thu. . . . . 832-277-2914  
**Giáo Lý Tân Tòng**  
Liên lạc Quý Cha: . . . . . 281-999-1672  
**CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:**  
**Ca Đoàn Cecilia:**  
Chị Hồ Hạnh . . . . . 832-492-1411  
**Ca Đoàn Thiếu Nhi:**  
Liên Lạc . . . . . Cha Thiên Ân  
**Ca Đoàn La Vang:**  
Anh Nguyễn Văn Định. . . . . 832-646-6460  
**Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:**  
Anh Nguyễn Thanh Tông. . . . . 832-287-0328  
**Ca Đoàn Thành Tâm:**  
Chị Nguyễn Mỹ Hương . . . . . 281-891-5641  
**Ca Đoàn Tri Ân:**  
Chị Lê-Dương-Hải . . . . . 713-498-8159

## Phụng Vụ Lời Chúa Từ Ngày 23/06/2019 - 30/06/2019

### Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG SÁU:

Cầu cho các linh mục, qua đời sống giản dị và khiêm nhường, biết dẫn thân tích cực giúp đỡ những người nghèo khổ nhất.

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
23	Tr	CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN. MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA KITÔ. Lễ trọng.. St 14,18-20; 1Cr 11,23-26; Lc 9,11b-
24	Tr	Thứ Hai. SINH NHẬT THÁNH GIOAN TÂY GIÁ. Lễ trọng. Is 49,1-6 ; Cv 13,22-26; Lc 1,57-66.80.
25	X	Thứ Ba. St 13,2,5-18; Mt 7,6.12-14.
26	X	Thứ Tư. St 15,1-12.17-18; Mt 7,15-20.
27	X	Thứ Năm. Thánh Cyrillô Alexandria, tiến sĩ Hội Thánh (Tr). St 16,1-12, 15-16; Mt 7,21-29.
28	Tr	Thứ Sáu. THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU. Lễ trọng. Ngày thế giới xin ơn thánh hóa các linh mục. Ed 34,11-16; Rm 5,5b-11; Lc 15,3-7. (Không cử hành lễ thánh Irênê, giám mục, tử đạo.)
29	Đ	Thứ Bảy. THÁNH PHÊRÔ VÀ THÁNH PHAOLÔ, TỔNG ĐỔ. Lễ trọng. Cv 12,1-11; 2Tm 4,6-8.16b.17-18; Mt 16,13-19. (Không cử hành lễ Tráí Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ.)

## 5 PHÚT GIÁO LÝ - SỐ 68

### ĐƯỢC PHÉP CHỌN BAO NHIÊU VÚ BỔ ĐỜ ĐẦU RỬA TỘI VÀ CÓ BẮT BUỘC PHẢI CHỌN VÚ BỔ CÙNG PHÁI TÍNH VỚI NGƯỜI SẮP ĐƯỢC RỬA TỘI KHÔNG?

Điều 873 của Bộ Giáo luật hiện hành cho phép được chọn:

- Hoặc một cha đỡ đầu,
- Hoặc một mẹ đỡ đầu,
- Hoặc chọn cả hai.

Như vậy:

- Có một cha đỡ đầu hoặc một mẹ đỡ đầu cũng được,
- Không được có hai cha đỡ đầu hoặc hai mẹ đỡ đầu.

Không nhất thiết cha, mẹ đỡ đầu phải cùng phái tính với người sắp được Rửa Tội.

Bà Marguerite-Marie Ranchon, 78 tuổi cho biết: “Các cháu của chúng tôi biết đi lễ là rất quan trọng với chúng tôi. Với những người chùn bước, tôi giải thích với họ, chúng tôi không thể từ chối lời mời của Người yêu thương chúng tôi”, hai vợ chồng ông bà Ranchon thường đón 12 đứa cháu tuổi từ 8 đến 23 tuổi trong ngôi nhà của họ ở Haute-Savoie. Bà mong tiếng nói của mình là: “Cột mốc của cuộc sống, niềm tin và tình yêu. Trao truyền đức tin là để các cháu thấy mọi thứ đều dựa trên tình yêu và lòng tha thứ.”

Bà Catherine de Beauregard ở Languidic (Morbihan) cũng bày tỏ niềm tin tương tự. “Hãy để căn nhà của ông bà nội ngoại là nơi yêu thương



vô điều kiện!” bà có 19 đứa cháu từ 3 đến 27 tuổi. Bà cùng chồng sinh hoạt trong hội Anna và Joachim, tên được đặt theo tên thân sinh của Đức Mẹ. Hội được Đức Giám mục François-Mathurin Gourvès, cựu giám mục giáo phận Vannes đỡ đầu.

Bà Catherine de Beauregard nói tiếp: “Dù cha mẹ làm gì và sống ra sao, ông bà vẫn ở đó để đón các cháu, chăm sóc các cháu trong môi trường các cháu. Một tình yêu vô điều kiện, thậm chí còn quan trọng hơn khi cha mẹ từ chối, đôi khi tàn nhẫn không muốn đề cập đến tôn giáo. Nhưng chúng ta phải luôn đối thoại”.

#### Lời cầu nguyện của hội Anna và Joachim

Lạy Chúa, chúng con đến để phó dâng con cháu của chúng con cho Chúa. Các cháu là niềm vui của chúng con, là hứa hẹn của ngày mai và là niềm hy vọng của tâm hồn chúng con. Xin cho chúng con tiếp tục nhiệm vụ Chúa giao phó cho chúng con. Xin cho chúng con một trái tim dịu dàng để chào đón, lắng nghe, để hiểu và trò chuyện, để yêu thương con cháu. Chúng con cùng cầu nguyện với Mẹ Maria, với Thánh Anna và thánh Joachim, hiệp thông với các thánh, chúng con xin Đức Mẹ và các thánh bảo vệ gia đình chúng con.

Giuse Nguyễn Tùng Lâm dịch (phanxico.vn)

Nguồn: <http://gplongxuyen.org/NewsDetail.aspx?ID=20190618074010>

## HOW TO MAKE THE FEAST OF CORPUS CHRISTI COME ALIVE IN YOUR FAMILY

By Fr. Patrick Briscoe, OP

Belief in the Real Presence of Christ in the Eucharist is a great gift to pass along to your children.

The feast of Corpus Christi always make me think of my father. He joined the Church almost 30 years ago and I vividly recall — about the time I was 12 or 13 — asking Dad what finally convinced him to convert. (It was one of the many serious conversations I’ve had with my father; conversations like this have always been a normal part of our relationship.)

Raised in a Christian home, he decided to become a Catholic after five years of marriage to my mother. In the end it’s certainly Mom who deserves most of the credit for his conversion. However, one moment stands out for Dad as “the moment” when he came to believe in the Eucharist, and with that entered the Church.

When Dad was wrestling with his last doubts about joining the Church, he was discussing the nature of the Eucharist with a parish priest. Dad was objecting to the Real Presence, doubting the possibility that the host could really become the Body of Christ. Fr. Tim gently countered my dad’s objections. He asked my father, “Todd, do you believe that God is all-powerful?” My Dad said yes. Fr. Tim continued on, “Do you believe that God, who is all-powerful, could work a miracle whenever he wants?” My Dad said yes. “So,” Fr. Tim continued, “what’s to stop you from thinking that God, who is all-powerful, could miraculously turn bread into his body every Sunday?” That was what Dad needed.

For my part, I can honestly say that I’ve never seriously doubted in the Real Presence. At that age typically marked by uncertainty and suspicion, I heard my dad’s account of his own belief. My father told me that he thought the Sacred Host was Jesus. That was what I needed. What could be a more precious gift to hand on to your son or daughter?

To make Corpus Christi come alive in your home, here are some ideas:

#### 1. ATTEND A PROCESSION

Change your regular Mass schedule and go to Mass in order to attend a procession that day. If your usual Sunday Mass has a procession following, great! Going to a different church to mark a feast day, especially if your own parish doesn’t have a procession, will make the day especially memorable for your family. Many diocesan newspapers (now frequently available online) do a great job of listing which parishes will have processions.

#### 2. GO TO EUCHARISTIC ADORATION OR VISIT A CHURCH

Again, visiting another parish or Adoration Chapel could be a little Corpus Christi pilgrimage. Spend a

## ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2019

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2019: . . . . .	\$56,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 20-6-2019 . . . . .	\$30,968.00
Số tiền còn phải đóng: . . . . .	\$25,032.00

few moments in prayer with your family. Children particularly love little chapels, places where they can be close to the Blessed Sacrament. Even if most of the time is spent getting your family in or out of a Church, your Heavenly Father, who “sees in secret” will repay you!

#### 3. READ THE LAST SUPPER OR JOHN 6

The Gospels of Matthew, Mark, and Luke each narrate the Last Supper (Mt. 26:17–30, Mk. 14:12–26, Lk. 22:7–39). Gather your family in the living room and read these verses of Scripture which recall for us the moment when Christ first gave the Eucharist to his closest friends, the apostles. St. John’s Gospel, however, does not include a narrative of the Last Supper. Instead, John connects the Eucharist to the miraculous feeding of five thousand. Every Catholic should know that John, Chapter 6, contains the “Bread of Life” discourse, wherein Jesus teaches that his flesh is true food and his blood true drink.

#### 4. PRAY A LITANY OF THE BLESSED SACRAMENT

In my parish ministry, I’ve found that praying litanies works very well with families. Adults and older children can read the invocations, and younger children can join in on the responses. Litanies often contain beautiful images, which are worth discovering and teaching to your family. This litany is a powerful prayer about the Blessed Sacrament.

#### 5. PREPARE A SMALL ALTAR IN YOUR HOME

If you are an activity driven person, why not prepare a little altar to mark the feast in your home? Place a crucifix to represent Christ at the center, then decorate with candles and flowers. Most pharmacies and supermarkets have devotional candles, which you could burn all day in honor of the feast!

Source: <https://aleteia.org/2019/06/20/how-to->

[make-the-feast-of-corporis-christi-come-alive-in-your-family/](#)

## THÔNG CÁO GHI DANH NIÊN KHÓA 2019–2020

Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ tổ chức ghi danh cho niên khóa 2019 – 2020. Học phí cho toàn niên học bao gồm: Sách giáo khoa Việt Ngữ và Giáo Lý, sinh hoạt học đường và hai (2) áo trắng có phù hiệu của Trung Tâm Giáo Dục La Vang.

Thời Gian Ghi Danh:

#### • Ghi Danh Thường Lệ:

07/07/2019 . . . . . 09:00am – 12:30pm  
14/07/2019 . . . . . 09:00am – 12:30pm  
21/07/2019 . . . . . 09:00am – 12:30pm  
28/07/2019 . . . . . 09:00am – 12:30pm  
Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

#### • Ghi Danh Trẻ:

04/08/2019 . . . . . 09:00am – 12:30pm  
Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.  
Điều Kiện Ghi Danh:

- Học sinh phải sinh trước hoặc vào ngày 31-08-2013, và phải thuộc gia đình có tên trong danh sách giáo xứ Đức Mẹ La Vang.
- Khi đến ghi danh, phụ huynh phải đem theo phong bì đóng góp của gia đình học sinh có số La Vang (LVID).
- Học Phí: \$200.00 cho mỗi học sinh.
- Học sinh ghi danh sau ngày 28/07/2019 sẽ phải đóng thêm \$25.00 lệ phí ghi danh trẻ.
- Trung Tâm sẽ không nhận học sinh ngoài giáo xứ Đức Mẹ La Vang.
- Sau ngày 29/09/2019, Trung Tâm sẽ không hoàn trả học phí cho những học sinh muốn rút tên học.
- Học sinh thứ tư (4th) trong một gia đình (cùng cha mẹ) sẽ được miễn học phí.
- Dựa theo danh sách và thời gian phục vụ, Trung Tâm sẽ miễn phí cho con (học sinh) của các thầy cô và Ban Phụ Huynh.

Ngày Khai Giảng Niên Khóa 2019 – 2020: 24-08-2019 lúc 02:30pm.

Mọi chi tiết xin liên lạc thầy Hoàng 713-417-7908, hoặc văn phòng giáo xứ Đức Mẹ La Vang 281-999-1672.

Trung Tâm Giáo Dục La Vang

## THÔNG BÁO

### CỦA HỘI THÁNH PHÊRÔ VÀ PHAOLÔ

Để mừng lễ Bốn Mạng Thánh Phêrô & Phaolô và cũng là Bốn Mạng của Cha phó Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P, Hội sẽ mừng lễ vào Chúa Nhật ngày 30/6/2019 lúc 11:00 giờ sáng.

Xin kính mời quý ông mang tên Thánh Phêrô & Phaolô chuẩn bị tâm hồn cho sốt sáng để mừng lễ và tham dự thánh lễ.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc

Ông Tài 281-932-4655

hoặc Ông Hùng 281-795-3655

## MỪNG LỄ KÍNH THÁNH QUAN THẦY GIOAN BAOTIXITA

Gia đình Thánh Gioan Baotixita xin kính mời quý vị mang thánh hiệu Bốn mạng Gioan Baotixita, chuẩn bị tâm hồn và tham dự thánh lễ mừng kính ngài, vào lúc 6 giờ chiều Thứ Hai, ngày 24/06/2019 tại nhà Nhà Thờ Lớn.

### Mọi chi tiết xin liên lạc

Ông Lại Văn Phục 281-847-9849

Ông Nguyễn Tiên Biểu 281-686-6147

## THÔNG BÁO TUYỂN MỘ CỦA ĐOÀN KNIGHTS OF COLUMBUS

Đoàn Knights of Columbus có chương trình tuyển mộ đoàn viên mới. Điều kiện để gia nhập: phải là công giáo, nam giới, từ 18 tuổi trở lên (không có giới hạn). Những ai chưa phải là đoàn viên, và nhất là những người chưa gia nhập đoàn thể nào, xin hãy ghi tên gia nhập đoàn thể công giáo tiến hành lớn nhất thế giới này, để chúng ta cùng góp phần trong các sinh hoạt từ thiện ái ái của Giáo hội, và giúp nhau thăng tiến trong đời sống gia đình.

### Xin liên lạc với :

SK Nguyễn Văn Vĩnh . . . . . 713-518-7600

SK Nguyễn Văn Tài. . . . . 281-932-4655

SK Vũ Hiến. . . . . 832-588-3414

SK Lợi . . . . . 832-289-2241

## ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI CARTHAGE MISSOURI NĂM 2019

Một số anh chị em thiện nguyện viên trong Đoàn Hiệp Sĩ Columbus sẽ tổ chức hai xe bus tham dự Đại hội Thánh Mẫu Missouri 2019.

### Xe số 1:

khởi hành sáng Thứ Tư, ngày 31 tháng 7 năm 2019, lúc 6:00 sáng. (Còn 7 chỗ)

Xin có mặt lúc 5.00 AM tại giáo xứ Đức Mẹ La Vang ngày thứ tư 31 tháng 7 năm 2019.

Giá vé xe bus là \$135.00 cho một người.

### Xe số 2:

khởi hành sáng Thứ Năm, ngày 01-tháng 8 năm 2019, lúc 6:00 sáng (Đã hết chỗ)

### Xe số 3:

khởi hành sáng Thứ Năm, ngày 01-tháng 8 năm 2019, lúc 6:00 sáng

Xin có mặt lúc 5:00AM tại giáo xứ Đức Mẹ La Vang ngày Thứ Năm, 1 tháng 8 năm 2019.

Giá vé xe bus xe số 3 là \$140.00 cho một người.

Giờ về tới Houston, dự tính 10 giờ tối ngày 4 tháng 8 năm 2019.

Ai có nhu cầu xin liên lạc

Kim Oanh 281-854-4787,

hay văn phòng giáo xứ để biết thêm chi tiết.

Trân trọng thông báo

Ban Tổ Chức

## TRUNG TÂM VÕ THUẬT VOVINAM GIÁO XỨ LA VANG THÔNG BÁO

Trung Tâm Võ Thuật Vovinam Giáo Xứ La Vang khai giảng các lớp võ thuật vào mỗi đầu tháng:

- Lớp căn bản- từ 8 tuổi trở lên
- Lớp tự vệ- từ 15 tuổi trở lên
- Lớp đào tạo huấn luyện viên cấp tốc- ưu tiên cho các em có năng khiếu từ 16 tuổi trở lên

Các lớp học mỗi tuần 2 ngày tại Hội Trường Giáo Xứ La Vang: Thứ Sáu từ 6:00 pm- 9:00 pm. Chúa Nhật từ 2:00 pm- 5:00 pm. Mọi chi tiết, xin liên lạc với Võ Sư Nguyễn Trung Thành ở số phone: 832-495-5236

## DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh, 82 tuổi; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Nguyễn Thị Là; 7. Bà Cự Cố

- Phạm Thị Quỳ (Trạc); 8. Ông Nguyễn Văn Thuyên; 9. Bà Trần Kim Định; 10. Bà Teresa Nguyễn Thị Lan; 11. Bà Nguyễn Thị Hương; 12. Bà Trần Xuân Hương; 13. Ông Lương Tân Phú; 14. Bà Trịnh Thị Đàm (Mười); 15. Bà Phạm Thị Vân; 16. Bà Cố Anna Lưu Thị Hạc; 17. Ông Đức; 18. Ông Thiệt; 19. Cô Liễu; 20. Cụ Nguyễn Thị Sáng; 21. Mẹ Cô Xuân; 22. Bà Phạm Thị Bảo; 23. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 24. Bà Lê Thị Huệ (80 tuổi); 25. Cụ Nguyễn Thanh Tâm (94 tuổi); 26. Ông Trần Kim Quan; 27. Stephenô Trần Kim Sơn; 28. Teresa Nguyễn Hoàng Bích; 29. Chị Nguyễn Thị Yến; 30. Bà Elizabeth Nhị Lang; 31. Bà Trần Kim Định; 32. Ông Phạm Văn Nam; 33. Bà Trần Thị Cúc; 34. Ông Nguyễn Minh Khiết; 35. Ông Nguyễn Đăng Doanh;

## TỔNG KẾT TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT NGÀY 16/6/2019

Các thánh lễ trong tuần . . . . .	\$ 13,194.00
Quỹ Xây Dựng & Phát Triển . . . . .	\$307.00
Quỹ ảnh tượng dâng cho quỹ Xây Dựng & Phát Triển . . . . .	\$276.00
Cộng Đoàn Fatima dâng quỹ Xây Dựng & Phát Triển. . . . .	\$500.00
Bảo trợ Hội Chợ Thu Yêu Thương 2019 . . . . .	\$2,000.00
Hoàn lại vật phẩm cho giáo xứ . . . . .	\$100.00
<b>TỔNG CỘNG . . . . .</b>	<b>\$ 16,377.00</b>

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

## DANH SÁCH

### QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 6 TỪ NĂM 1986-2019 (MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Gioan Baotixita Vũ Sử	June 21, 2017
Giuse Mai Viết Sinh Austin	June 21, 2017
Joseph Lê Duy Tâm	June 23, 1997
Trần Hòa Khiên	June 24, 2005
Giuse Trương Công Dung	June 25, 1997
Giuse Trần B. Robert	June 25, 2015
Lucia Nguyễn Thị Tý	June 27, 2005
Augustino Nguyễn Phúc Ty	June 27, 2014

## RAO HÔN PHỐI

1. Anh GIUSE NGUYỄN NGỌC HIẾU, con trai của Ông Phạm Tiên Phúc & Nguyễn Thị Ngọc Nữ, kết duyên cùng Chị MARIA NGUYỄN VŨ NHƯ HÀ, con gái của Ông Nguyễn Đình Dũng & Vũ Thị Minh Hương, tại Nhà Thờ Lớn lúc 2:00 giờ trưa ngày 29 tháng 6 năm 2019
2. Anh LUCA NGUYỄN TRUNG TÍN, con trai của Ông Nguyễn Văn Quang & Trịnh Hiền Mẫu, kết duyên cùng Chị TERESA TRỊNH TỐ ANH, con gái của Ông Trịnh Tịch & Lâm Tố Nga, tại Nhà Thờ Bà Điểm, GP Sài Gòn ngày 12 tháng 01 năm 2020

Nếu ai thấy những đôi hôn phối trên có ngăn trở gì, buộc lòng xin liên lạc văn phòng giáo xứ ở số điện thoại 281-999-1672.

Chân thành cảm ơn.

## DANH SÁCH NHỮNG CÁ NHÂN, QUÝ GIA ĐÌNH, HỘI ĐOÀN, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ HỘI CHỢ THU YÊU THƯƠNG 2019

1. Anh Chị Nhã Trang- Houston Crawfish & Sea-food . . . . . \$2,000.00
2. GĐ Khánh Dư & Phương Thảo- LV 1443 . \$1,000.00 và 5 lô an ủi
3. Nhà Quàn Vĩnh Phước 2 . . . . . \$1,500.00
4. Chợ Thắng Hưng . . . . . \$1,000.00
5. Chị Xuân Trần- Dignity . . . . . \$1,500.00
6. Chị Christine Quỳnh- AB Realty & Mortgage . . . . . \$1,000.00
7. JRN Nursery . . . . . \$1,000.00
8. Đắc Hưng BBQ . . . . . \$1,000.00
9. Julie Nguyễn- State Farm Insurance \$1,000.00
10. The Crab Station . . . . . \$1,000.00
11. GĐ Nguyễn Văn Côi- LV 318 . \$1,000.00
12. Chị Kiều Đoàn . . . . . \$700.00
13. Bảo Châu Pharmacy . . . . . \$700.00
14. Kenny Auto Services . . . . . \$700.00
15. Come & See Auto Repair . . . . . \$700.00
16. Camden Eye Care . . . . . \$700.00
17. Mộ Bia Schimdt Memrials . . . . . \$700.00
18. GĐ Trương Bùi- REMAX . . . . . \$700.00
19. GĐ Lý Hoàng- Liberty Title & Marble . . . \$500.00
20. DB Pharmacy . . . . . \$500.00

21. Phở Biên Hòa . . . . .	\$500.00
22. Phở Trang . . . . .	\$500.00
23. Anh Cường Trần- Sao Mai Services	\$2,000.00
24. Anh Chị Nguyễn Nguyễn- Phở 45 . .	\$500.00
25. Đội Bóng Bàn Lavang . . . . .	\$1,030.00

## ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỜNG

**(Bao thư màu trắng viền vàng)**

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Số tiền các hội đoàn, các gia đình, cá nhân, và các vị ân nhân ngoài giáo xứ dâng cúng cho quỹ Xây Dựng & Bảo Trì trong 3 năm:

Năm 2015- . . . . .	\$257,595.25
Năm 2016- . . . . .	\$236,519.00
Năm 2017- . . . . .	\$298,621.00
Năm 2018- . . . . .	\$338,701.00

### Chúa Nhật ngày 09/06/2019

1. GD Nguyễn Tha Hương- LV 2038 . .	\$100.00
2. GD Thuần Trần- LV 1620 . . . . .	\$100.00
3. GD Nguyễn Thị Cẩm Tú- LV 2125 . .	\$60.00
4. GD Nguyễn Thế Dũng Christian- LV 1814 . .	\$50.00
5. GD Nguyễn Tha Hương-LV 2038 . . . . .	
6. GD Nguyễn Ngọc Cẩm- LV 2241 . . . .	\$50.00
7. GD Nguyễn Văn Hưng-LV 1473 . . . .	\$50.00
8. Các phong bì dưới \$50.00 . . . . .	\$167.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 09/06/2019- 25 phong bì	

### Chúa Nhật ngày 16/06/2019

1. GD Đình Việt Hương- LV 2015 . . . .	\$50.00
2. GD Nguyễn Thế Peter-LV 1710 . . . .	\$50.00
3. GD Phùng David-LV 246 . . . . .	\$50.00
4. Các phong bì dưới \$50.00 . . . . .	\$157.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 016/06/2019- 22 phong bì	

## QUỸ TIẾT KIỆM 2019

Quỹ tiết kiệm năm 2015, giáo xứ đã nhận được. .	\$ 16,027.59
Quỹ tiết kiệm năm 2016, giáo xứ đã nhận được. .	\$ 16,821.23
Quỹ tiết kiệm năm 2017, giáo xứ đã nhận được . .	\$ 14,277.59
Quỹ tiết kiệm năm 2018, giáo xứ đã nhận được . .	\$ 15,208.79

1. Bà Lý . . . . .	\$45.79
2. LV 1584 . . . . .	\$89.59

3. Ân Danh . . . . .	\$55.70
4. Ân Danh . . . . .	\$38.59
5. Ân Danh . . . . .	\$20.19
6. Ân Danh . . . . .	\$67.30
7. LV 321 . . . . .	\$109.29
8. LV 47 . . . . .	\$22.96
9. Ân Danh . . . . .	\$10.00
10. LV 694 . . . . .	\$39.62
11. Ân Danh . . . . .	\$25.55
12. GD Phêrô Trần Quang . . . . .	\$46.35
12. Ân Danh . . . . .	\$34.06
13. Ân Danh . . . . .	\$4.40
14. LV 310- Đoàn Ruyên . . . . .	\$38.33
15. LV 660 . . . . .	\$49.00
16. LV 173 . . . . .	\$44.72
17. LV 2213- Hoàng Liên . . . . .	\$10.93
18. LV 1738 (2 Hộp) . . . . .	\$295.31
19. LV 1855 . . . . .	\$52.26
20. LV 2432 . . . . .	\$35.89
21. Ân Danh . . . . .	\$56.25
22. LV 40 . . . . .	\$224.81
23. Ân Danh . . . . .	\$8.87
24. Ân Danh . . . . .	\$91.78
25. Ân Danh . . . . .	\$8.43
26. Các em lớp Việt Ngữ & Giáo Lý . . . .	\$138.50
27. LV 1781 . . . . .	\$82.60
28. LV 35 . . . . .	\$140.00
29. GD LV1032 . . . . .	\$74.00
30. LV 577- Nguyễn Thái Thủy & Mai . .	\$217.27
31. LV 764- Frank . . . . .	\$147.76
32. LV 1570 . . . . .	\$43.17
33. GD Trần T. Hương . . . . .	\$35.97
34. Ân Danh . . . . .	\$37.99
35. Ân Danh . . . . .	\$50.00
36. LV 940 . . . . .	\$21.07
38. Ân Danh (2 hộp) . . . . .	\$139.74
39. LV 1647- Đức Ngô . . . . .	\$25.06
40. LV 313 . . . . .	\$21.68
41. Ân Danh . . . . .	\$32.02
42. Ân Danh . . . . .	\$21.68
43. Các em HS lớp Giáo Lý & Việt Ngữ . .	\$100.00
44. LV 2119- Đoàn Tú . . . . .	\$105.00
45. LV 519 . . . . .	\$54.83
46. Ân Danh . . . . .	\$67.04
47. LV 121 . . . . .	\$108.17
48. LV 1799 . . . . .	\$79.74
49. Ân Danh . . . . .	\$21.43
50. LV 1880 . . . . .	\$34.54
51. Ân Danh . . . . .	\$11.25
52. GD Nam Nguyễn . . . . .	\$106.51
53. Lớp Giáo Lý & Việt Ngữ . . . . .	\$225.90

54. LV 1855- Phạm Vinh Sơn . . . . .	\$46.92
55. LV 2027 . . . . .	\$65.83
56. LV 318 Nguyễn Ngọc Thành . . . . .	\$107.17
57. LV 964- Nguyễn Phương Duy . . . . .	\$58.19
58. LV 686- Nguyễn Thị Sâm . . . . .	\$45.76

## ĐỨC GIÁO HOÀNG

### QUAN TÂM VỀ TÌNH HÌNH VÙNG VỊNH

Đức Thánh Cha bày tỏ quan tâm về tình hình căng thẳng tại vùng Vịnh trước viễn tượng xung đột giữa Iran, Hoa Kỳ và Ảrập Saudi.

Lên tiếng trong buổi đọc kinh Truyền Tin cuối thánh lễ chúa nhật 16-6-2019 vừa qua tại vùng động đất Camerino miền trung Italia, ĐTC nói: "Tôi lo âu theo dõi sự gia tăng căng thẳng tại vùng Vịnh Ba Tư. Tôi mời gọi tất cả hãy sử dụng các phương thế ngoại giao để giải quyết các vấn đề phức tạp các cuộc

xung đột ở vùng Trung Đông. Tôi cũng tái tha thiết kêu gọi cộng đồng quốc tế hết sức cố gắng dân thân tạo điều kiện cho cuộc đối thoại và hòa bình".

### Hai tàu chở dầu bị tấn công

Trước đó, hôm thứ năm 13-6-2019, hai tàu chở dầu, một của Nhật Bản và một của Na Uy, đã bị tấn công tại vùng Vịnh Oman. Hoa Kỳ gán cho Iran trách nhiệm gây ra vụ này, trong khi Iran phủ nhận mọi dính líu. Ảrập Saudi, Liên minh Emirati và Anh quốc bênh vực lập trường của Mỹ. Đại sứ Anh tại Teheran bị chính phủ triệu tập tới để phản đối.

### LHQ kêu gọi điều tra độc lập

Đài Truyền hình CNN của Mỹ đưa tin Iran đã bắn hỏa tiễn vào một máy bay không người lái của Mỹ bay lượn trong vùng này, nhưng hỏa tiễn không trúng đích. Tổng thư ký LHQ Ông Antonio Guterres yêu cầu mở cuộc điều tra độc lập về vụ hai tàu chở dầu bị

## TỔNG KẾT TÀI CHÁNH CHO ĐHTM LA VANG 2019

Thu:

Bảo Trợ Đại Hội Thánh Máu 2019 . . . . .	\$ 107,966.68
Xin Khẩn Đại Hội Thánh Máu 2019. . . . .	\$ 63,191.96
Hội Đoàn Bán Hàng	
Tiền cash . . . . .	\$ 5,261.00
Phiếu ăn . . . . .	\$ 6,272.00
CDs, Dù, Sách, Tượng ảnh . . . . .	\$ 2,064.00
Tổng số thu: . . . . .	\$ 184,755.64

Chi:

Chi cho giảng phòng, dâng lễ, và giải tội . . . . .	\$ 7,822.63
Chi cho Ban Nhạc . . . . .	\$ 1,500.00
Chi cho Ca Sĩ . . . . .	\$ 5,277.73
Chi cho Âm Thanh . . . . .	\$ 10,070.00
Chi cho Trang Phục Ban Múa . . . . .	\$ 2,975.00
Chi cho Quảng Cáo trên TV và Radio . . . . .	\$ 1,080.00
Mua các dụng cụ chuẩn bị cho ĐHTM (Ban Kỹ Thuật & Ban Tổ Chức . . . . .	\$ 8,133.88
Chi cho các đồ vật dùng trong ĐHTM 2018 . . . . .	\$ 15,183.63
Chi cho Cảnh Sát . . . . .	\$ 6,920.00
Mua lương thực cho ca đoàn tổng hợp, thiện nguyện viên, tiệc tri ân sau đại hội . . . . .	\$ 9,112.49
Chi cho dọn dẹp và vật liệu vệ sinh . . . . .	\$ 3,720.85

Tổng số Chi . . . . .	\$71,796.21
Tổng số còn lại sau khi chi . . . . .	\$ 112,959.43

tấn công, trong khi công ty hàng hải Frontline cho biết không có hư hỏng hoặc lỗi lầm nào về nhân sự trong vụ hai tàu bị cháy.

## NGƯỜI MÙ ĐẦU TIÊN Ở BỒ ĐÀO NHA TRỞ THÀNH LINH MỤC

Khiếm thị thể lý không ảnh hưởng đến thị giác của tâm hồn: thầy Tiago “đã thấy rằng” Chúa Giêsu gọi thầy. Ngày 14.07 tới đây, thầy sẽ được lãnh nhận chức linh mục.

Thầy Tiago Varandas sinh năm 1984 tại Lamego, Bồ Đào Nha, bị tăng nhãn áp bẩm sinh. Thầy dần dần bị mất thị lực và đến năm 16 tuổi, phải cần có chó dẫn đường. Tuy thế, khiếm thị thể lý không ảnh hưởng đến thị giác của tâm hồn và thầy Tiago đã thấy cách rõ ràng rằng Chúa đã gọi thầy. Thầy giải thích rằng mù thể lý đã làm cho các giác quan khác tinh nhạy hơn, như biết cách lắng nghe cách bình thản hơn.

Thầy Tiago chia sẻ: “Tôi tin rằng khả năng lắng nghe là một trong những công cụ tốt nhất tôi mang đến cho đời sống linh mục của mình; đó là một trong những điều đẹp nhất tôi mang theo bên mình. Một linh mục phải là một người lắng nghe! Khát khao mà mọi người dành cho Chúa được phản ánh trong nhu cầu tâm sự, giải bày, có người lắng nghe họ. Mọi người đang khao khát Chúa, và nếu chúng ta không lắng nghe họ, họ sẽ tìm kiếm nơi khác”. Thầy Tiago không phải là linh mục mù đầu tiên ở Bồ Đào Nha nhưng là người mù đầu tiên trở thành linh mục ở nước này. Thầy giải thích: “Có những linh mục bị mù vì cao niên hay vì căn bệnh nào đó, nhưng khi chịu chức linh mục, các ngài vẫn là người sáng mắt. Trường hợp của tôi thì khác. Tôi bị mù vào năm 16 tuổi và tôi đã mù khi theo đuổi con đường học vấn và tu trì”.

Ngày 14.07 tới đây, Đức cha José Ortiga, Giám mục của Braga sẽ truyền chức linh mục cho thầy Tiago.

## ĐOÀN HƯỚNG ĐẠO LA VANG THÔNG BÁO GHI DANH

Đoàn Hướng Đạo La Vang, BSA 495 & GSUSA 3005, sẽ bắt đầu nhận đơn ghi danh tham gia Đoàn Hướng Đạo cho các em nam và nữ từ 7-21 tuổi vào các ngày Chúa Nhật 14/7, 21/7, và 28/7/2019 từ 9 giờ sáng đến 12:30 trưa tại Hội Trường Giáo Xứ.

Nếu cần biết thêm chi tiết, xin liên lạc bằng Tiếng Anh với Trưởng Jennifer, 832-236-7189, hay Trưởng Mai, 281-802-2012.

Hoặc liên lạc bằng Tiếng Việt với Trưởng Giang, 713-417-6212. Quý vị cũng có thể ghi danh cho con em của mình và tìm hiểu về Đoàn Hướng Đạo La Vang trên trang mạng <http://ldhdlavang.com> hay trên trang Facebook

<https://www.facebook.com/LDHDLaVang>



**HƯỚNG ĐẠO LA VANG**  
BSA 495 & GSUSA 3005

**Join Scouting NOW!**  
We are accepting boys and girls ages 7-21.  
We also have leadership positions for adults who are young at heart!  
Location will be at La Vang Hai Trung, dates listed below.

<b>SUNDAY, JULY 14</b>	<b>9:00 AM - 12:30 PM</b>
<b>SUNDAY, JULY 21</b>	<b>9:00 AM - 12:30 PM</b>
<b>SUNDAY, JULY 28</b>	<b>9:00 AM - 12:30 PM</b>
<b>SUNDAY, AUGUST 4</b>	<b>9:00 AM - 12:30 PM</b>

LATE REGISTRATION after July 28th, additional \$50 Fee  
Learn more about us by:  
facebook page: <https://www.facebook.com/LDHDLaVang/>  
website: <http://ldhdlavang.com/>  
webpage: <http://www.bsasouthtexas.org/>  
Scouting: 11111 Veterans Memorial Dr, Houston, TX 77067  
Phone: 281-802-2012



## GX ĐỨC MẸ LA VANG TRI ÂN CÁC DỊCH VỤ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

**AB REALTY & MORTGAGE**  
ĐẦU TƯ - TÀI TRỢ - NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:

**281-568-9988**  
**Christine Quynh Nguyen**  
**Ls. Christopher Minh Y**  
Board Certified - Chuyên Môn Luật Địa Ốc

11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas

**FIRST CHOICE FAMILY CLINIC**

**832 953 3232**  
11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B  
HOUSTON, TX 77067

**NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

- Khám tổng quát hàng năm
- Khám bệnh:
  - Cao huyết áp
  - Cao mỡ trong máu
  - Tiểu đường
  - Dị ứng
  - Các bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa

**VINH VO, FNP**  
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

**State Farm**  
HONG KONG 3 CENTER  
**281-444-8555**  
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS  
13480 Veterans Memorial Dr.  
Ste.R6 - Houston-Texas 77014

**JULIE NGUYEN**  
Agent

**Phuong Hoa Sandwiches & Cafe**

12826 Veterans Memorial Dr.  
Houston, TX 77014  
Tel: 281-537-6222  
Cell: 281-857-4773

Enjoy Authentic Vietnamese Food!

**NEW YORK LIFE**  
Thời điểm tốt nhất để mua bảo hiểm là khi bạn nghĩ bạn không cần...

Cung cấp tài chính cho khách hàng vào lúc cần thiết nhất. Đảm bảo về mặt tài chính nhằm khắc phục hậu quả khi rủi ro bất ngờ xảy ra. Giúp khách hàng tiết kiệm TIỀN một cách có kỷ luật.

Chuyên cung cấp các giải pháp tài chính một cách tốt nhất và đem lại nhiều lợi ích nhất cho các gia đình thông qua:

**Bảo vệ người thân yêu** tpham04@ft.newyorklife.com (832) 484-8150  
**Để dành tiền học - Quỹ hưu trí**  
Trung thực - chu đáo - tận tâm.

**TRÍ PHẠM**  
Licensed Agent

**Bryan Tran A/C**  
Heating & Refrigeration

PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!  
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.  
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR, HOUSTON, TX 77064  
LICENSED & INSURED

**LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820**

**Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD**  
15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

**Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam**

**Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi nghi lễ tại Houston.**

**Quảng Cáo - Bảo Trợ**  
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:  
281-999-1672

**Grand Opening !!!**  
**ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET**  
(Hưng Đông Meat Market cũ)  
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực  
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263  
Houston, TX 77067  
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963

**CHEZ BEIGNETS**  
Wings & Boba  
13192 Veterans Memorial  
Houston, TX 77014 - Tel: 832.446.2488  
www.houstoncrashfishfood.com

Vietnamese Noodle | Sandwich | Wings | Beignets | Boba

**UNLIMITED FOR ALL** STARTING AT \$30 /line  
For 4 lines w/ AutoPay Taxes & Fees

8303 Hwy 6 N. Houston, TX 77095  
Hwy 6 & West Rd  
Nói Tiếng Việt / Se Habla Español  
281-677-5188

**An Nguyen**  
Manager/Owner

**ĐẠY LÁI XE**

- AN TOÀN-KINH NGHIỆM-TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐUA ĐÓN PHI TRƯỞNG
- XE CÓ HAI THĂNG

XIN LIÊN LẠC 346-714-6717

**SAO MAI**  
CHUYÊN HÀNG, CHUYÊN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY TỰ MỸ VÀ VIỆT NAM VÀ TỰ VIẾT NAM QUẢ MỸ  
HOTLINE: (832) 288-2601  
SÀI GÒN: \$2.4/Lb - TÍNH: \$3.4/Lb

13420 State Highway 249, Suite # C  
Houston, TX 77086

THỜI CHỈ NHẤT 10 US DOLLAR  
SÀI GÒN: \$2.30/Lb - TÍNH: \$3.30/Lb

**Houston Comprehensive Rheumatology**

**Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo**  
11240 FM 1960 Rd West, Suite 401  
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực  
Chuyên khám và điều trị:  
Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp, loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: 832-688-9463  
và bấm số 3 để nói tiếng Việt

**Bryan Tran A/C**  
Heating & Refrigeration

PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!  
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.  
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR, HOUSTON, TX 77064  
LICENSED & INSURED

**LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820**

**Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD**  
15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

**Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam**

**Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi nghi lễ tại Houston.**

TRUNG TÂM NHA KHOA  
**DENTISTS AT LINCOLN GREEN**

Đ. Nha Khoa  
HIỂN V. TRƯỜNG, D.D.S.  
PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067  
TEL: 281-583-9001

**COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR**  
12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066  
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)  
**COMPLETE AUTO SERVICES**  
STATE INSPECTION  
1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen  
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm  
Sat.: 8:00am - 5:00pm

**Lone Star Realty**  
**REALTOR & LOAN CONSULTANT**  
RE #702850 - NMLS #1535328  
Commercial-Residential-Leasing

- Mua bán, thuê mướn, vay tiền & quản trị.
- PRIVATE LENDER  
Lợi tức thấp ... không sao.  
Bị trở ngại credit ... không sao.

**Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!**

**Katherine Thao Le**  
(832) 276-0845  
Katherineyourrealtor7@gmail.com  
9131 Gianna Ct.  
Houston, TX 77083

**“Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay”**

**Nha Sĩ Võ GIA HUÂN, D.D.S.**  
**Devine Dental**  
12834 A Willow Center Dr, Houston  
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.  
Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ [www.nwhoustondentists.com](http://www.nwhoustondentists.com)

**NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II**  
WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST  
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064  
Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.

Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24  
Có Kiêng: 832-858-0229  
Có Kim Thu: 281-788-8229  
Văn phòng: 832-321-8888

- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM  
- CHUYÊN TIỀN VỀ VIỆT NAM  
**GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON**

**VIET SHIPPING**  
(832) 903 8888  
NHANH - RẺ - AN TOÀN

**GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN)  
HỒI BẢO MIỄN PHÍ**

**RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG**  
13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2  
HOUSTON, TX 77014  
KHU CHỢ HONGKONG 3

Hủ Tiếu Nam Vang  
Hủ Tiếu Áp Chảo  
Seafood  
Gỏi Đu Đủ Hủ  
Tiểu Xào Mềm  
Vietnamese, Lao, Thai Food

www.houstoncrawfish.com

Mon-Fri: 11am-10pm  
Sat-Sun: 10am-10pm

NOW HIRING SERVERS, CASHIERS  
Trang: 832-620-0909  
Pete: 346-304-3128

# Houston Crawfish & Seafood



13192 Veterans Memorial Dr. Houston TX 77014 832-446-3488

**REALTY ASSOCIATES**  
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

**ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN**



12806 Willow Centre Ste. D. Houston, TX 77066  
www.har.com/hoangtran  
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

**LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY**

Bán và Lót các loại Gạch, Gỗ, Đá, Thảm  
Cho Sân Nhà, Lò Sưởi  
Phòng Tắm, Hồ Tắm v.v..

**Sonnarit Lee-Hoàng Lý** Sale & Installation



4802 Yale St Houston, TX 77018-2202  
Phone: 281-345-2396  
Cell: 713-545-4688  
Fax: 281-345-8263

**NHÀ THUỐC TÂY LLJ**  
LLJ PHARMACY

Được Sĩ **Cẩm-Tử Nguyễn**

Nhận Medicaid, Medicare, và các loại bảo hiểm.

Giờ mở cửa Thứ Hai - Thứ Sáu 9am-6pm  
Thứ Bảy 9am-2pm Chủ Nhật đóng cửa

Phone: (281) 809-8305  
Fax: (833) 790-4127

**LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY**

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public



Office: 281.440.5959  
Fax: 832.415.2589  
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

**JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES**

11078 Veterans Memorial Dr. STE 220 Houston, TX 77067

**BẢO HIỂM (832)230-3139 (832)727-5000 DỊCH VỤ**

Nhà Xe Lướt  
Cơ Sở Thương Mại  
Nhân Thọ/Medicare  
Sức Khỏe Obama Care  
Renew Bằng Nail/Tóc  
Khai Thuê Cuối Năm

Chip/Medicaid/Medicare  
Tiền Già/Tiền Hưu  
SNAP (FoodStamps)  
Giảm Thuế Nhà  
Thị Thực Chử Kỳ  
Thông dịch  
Thị Quốc Tịch Mỹ

**TU YẾN MIÊN PHÍ**  
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

**RE/MAX**

**ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI**

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư  
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín

Cell: 832-452-4687  
Email: truonghoa95@yahoo.com



**Quảng Cáo - Bảo Trợ**

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:  
281-999-1672

**CẦN NGƯỜI**

Cần người giữ bé gái mới sanh (ngày, đêm) 6 ngày một tuần. Biết nấu cơm, Ở lại nhà có phòng riêng. Khu Kingwood (Bush Airport). Lương hậu. Xin liên lạc 503-484-3435

**2 T TRAVEL & SERVICES**

- Bán vé máy bay
- Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh
- Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú

8244 Antoine Dr. K Houston, TX 77088  
**281-445-0014**

**THANG HUNG Food Market**

“ Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm ”

Địa Điểm #1:  
3020 Gears Road  
Houston, Texas 77067 281-999-1239  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:  
9443 Kempwood Drive  
Houston, Texas 77080 713-939-7021  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

**RE/MAX**

**ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN**

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư  
Thành Thật - Tận Tâm  
Chuyên vùng North & Northwest  
832-526-8888



**HẬU SỰ- ĐẤT NGHĨA TRANG**

**XUÂN (TRACY) TRẦN**  
Phone: (713) 518-7203  
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com



**THE BABA SPOT**  
TEA • COFFEE • SMOOTHIES

DRINKS 1/2 off all month of OCTOBER! Boba, Tea, Coffee, Smoothies, Snacks, Milk Tea, Nước Mát, Thai Tea, Sinh Tố, Chanh Day v.v


**SOFT OPENING OCT 2**  
DRINKS 1/2 OFF ALL MONTH!

**346-335-3170**  
14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040



CHUYÊN GIA TƯ VẤN VÊ:  
Dịch Vụ Nhà Quàn:  
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.  
Đất nghĩa trang:  
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt  
www.prepaidfunerals.texas.gov  
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page



**REALTY ASSOCIATES**

**KIỀU ĐOÀN**  
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở

Cell: 832-541-8470  
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kín Đáo

